

Model **e-Profi 7** (with battery pack 2.0 Ah/ with charger) | **EU** Art.Nr. 12194001
 Modelo **e-Profi 7** (with battery pack 2.0 Ah/ with charger) | **UK** Art.Nr. 12200401
 Modèle **e-Profi 7** (with battery pack 2.0 Ah/ with charger) | **US** Art.Nr. 12201101
 Modelo **e-Profi 7** (without battery pack/ without charger) Art.Nr. 12194501

Dimensions (L x W x H)
 Dimensiones (L x A x H)
 Dimensions (L x L x H)
 Dimensões (C x L x A) **250 x 300 x 680 mm** | 0.8 x 1 x 2.2 ft

Dead weight with battery pack
 Peso en vacío con paquete de batería
 Poids à vide avec bloc batterie
 Peso em vazio com bateria **4.3 kg** | 9.5 lbs

Operating pressure
 Presión de servicio
 Pression de service
 Pressão de funcionamento **max. 3.5 bar** | max. 51 psi

Admissible operating temperature
 Temperatura de funcionamiento permitida
 Température de service admissible
 Temperatura de funcionamento permitida **5–30 °C** | 41–86 °F

Fill capacity
 Capacidad de llenado
 Capacité nominale
 Capacidade de enchimento **7 l** | 1.84 US gal

Sound pressure level
 Nivel de presión sonora
 Niveau de pression acoustique
 Nível de pressão sonora **L_{pA} = 73 dB(A)**¹

Sound power level
 Nivel de potencia sonora
 Niveau de puissance acoustique
 Nível de potência sonora **L_{WA} = 85 dB(A)**²

¹ISO 2151: 2009-01; ± K_{pA} = 1.6 dB(C)
²ISO 9614-2: 1996-12; ± K_{WA} = 2.2 dB(A)

i Use/Unsuitable: Read the enclosed instructions for use Profi Star 5
Usa/No apto: Lea las instrucciones de uso adjuntas Profi Star 5
Utilisation/Inapproprié: Lisez le mode d'emploi joint au Profi Star 5
Utilização/Inadequado: Leia as instruções de utilização Profi Star 5

Lithium-ion battery pack
Paquete de batería de iones de litio
Bloc batterie lithium-ion
Conjunto de baterias de íões de lítio



Voltage
 Tensión
 Tension
 Tensão **18V**

Charging time
 Tiempo de carga
 Durée de charge
 Tempo de carga **< 60 min**

Capacity
 Capacidad
 Capacité
 Capacidade **2Ah**

Integrated circuit breaker
 Circuito de protección integrado
 Circuit de protection intégré
 Circuito de proteção integrado

Battery pack weight
 Peso del paquete de batería
 Poids bloc batterie
 Peso do conjunto de baterias **429 g** | 0.94 lbs



Birchmeier Sprühtechnik AG
 Im Stetterfeld 1
 5608 Stetten
 Schweiz

Telefon +41 56 485 81 81

info@birchmeier.com
 www.birchmeier.com



For more information, see product e-Profi 7
 Más información en el producto e-Profi 7
 Informations supplémentaires sous le produit e-Profi 7
 Para mais informações, consulte o produto e-Profi 7

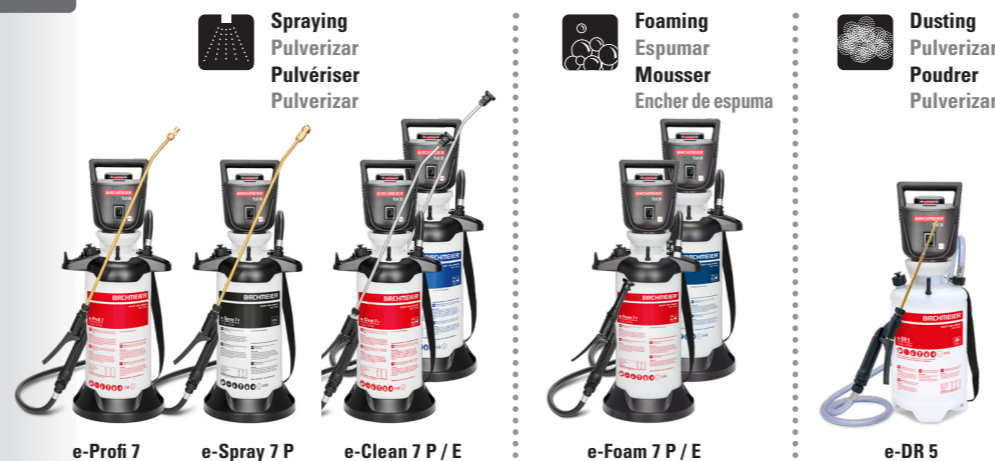
www.birchmeier.com

Power data
Datos de rendimiento
Données de performance
Dados de desempenho

Filling volume Capacidad de llenado Capacité Capacidade	Inflation/approximate time* Tiempo de inflado aproximado* Temps de gonflage indicatif Tempo de bombeamento/ estimado*
1 l	1 min 25 s
2 l	1 min 15 s
3 l	1 min
4 l	50 s
5 l	40 s
6 l	25 s
7 l	15 s

*for 7-l-container / 3.5 bar
 *para depósito de 7 l / 3.5 bar
 *pour récipient de 7 l / 3.5 bar
 *para recipientes de 7 l / 3.5 bar

e-Line with TLK 35 / e-Line con TLK 35
e-Line avec TLK 35 / e-Line com TLK 35



Declaration of Conformity
Declaración de conformidad
Déclaration de conformité
Declaração de conformidade

EU / UE / UE / CE			Declaration of Conformity (UK)	
We hereby declare that the sprayers described below conform to the relevant fundamental safety and health requirements of the directives both in basic design and construction as well as in the version marketed by us. Por medio de la presente declaramos que los pulverizadores indicados a continuación, en virtud de su diseño y tipo de construcción, así como la ejecución que hemos llevado a cabo, cumplen los requisitos pertinentes en cuanto a seguridad y salud de las directivas. Par la présente, nous déclarons que les pulvérisateurs ci-après indiqués répondent suite à leur conception et leur construction ainsi que de par le modèle que nous avons mis sur le marché, aux exigences de sécurité et d'hygiène en vigueur de la directive. Declaramos, por este meio, que os aparelhos pulverizadores abaixo descritos, tendo em conta a sua concepção e construção, assim como a versão por nós distribuída, correspondem às exigências legais, básicas aplicáveis de segurança e saúde das directivas.			We hereby declare that the product described below complies with the relevant provisions of the following UK Regulations, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the product is modified without our prior approval.	
Modell Modèle Modello Modelo	Relevant guidelines Directrices pertinentes Directives pertinentes Orientações relevantes	Applied standards Normas aplicadas Normes appliquées Normas aplicadas	Relevant guidelines	Applied standards
e-Profi 7	2006/42/EG 2009/127/EG 2011/65/EU 2014/30/EU	EN 62841-1: 2023 EN ISO 19932-1: 2025 EN ISO 19932-2: 2025 EN IEC 63000: 2018 EN IEC 55014-1: 2021 EN IEC 55014-2: 2021	UK SI 2008/1597 UK SI 2011/2157 UK SI 2012/3032 UK SI 2016/1091	BS EN 62841-1:2023 BS EN ISO 19932-1:2025 BS EN ISO 19932-2:2025 BS EN IEC 63000:2018 BS EN 55014-1:2021 BS EN 55014-2:2021

Internal measures have been taken to ensure that serial production units conform at all times to the requirements of current directives and relevant standards.
 The signatory is empowered to represent and act on behalf of the company management.
 Las medidas internas garantizan que los aparatos fabricados en serie siempre cumplan con los requisitos de las directivas actuales y las normas aplicables. El abajo firmante actúa en nombre y representación de la gerencia.
 La conformité permanente des appareils de série avec les exigences des directives en vigueur et les normes appliquées est garantie par des mesures internes. Le soussigné agit par ordre et avec les pleins pouvoirs de la Direction commerciale.
 As medidas internas asseguram que os aparelhos da série estão sempre em conformidade com as exigências das directivas actuais e com as normas relevantes. Os abaixo-assinado actuam em nome e por procuração da gerência.

Stetten,
 13.03.2026

Ch. Nydegger
 Leiter Entwicklung & Konstruktion
 Birchmeier Sprühtechnik AG
 Im Stetterfeld 1
 5608 Stetten
 Schweiz

EN Instructions for use – Pressure sprayer with battery-powered compressor

ES Instrucciones de uso – Pulverizador con depósito a presión y compresor a batería

FR Mode d'emploi – Pulvérisateur à pression avec compresseur à batterie

PT Manual de utilização – Pulverizador com reservatório de pressão e compresor a bateria

e-Profi 7

7 Liter / 3.5 bar

- max. 3.5 bar
- VITON
- 1
- Li-Ion 18V
- Electronic
- Garden
- Solvent



Please read carefully before first use
 Leer antes del primer uso
 Veuillez lire impérativement avant la première utilisation
 De leitura obrigatória antes da primeira utilização

The data listed in the original instructions are substituted by the values in this envelope. This envelope is part of the original instructions and is only valid with the original operating and safety instructions.

Los datos detallados en las instrucciones originales deberán sustituirse por los valores indicados en esta cubierta. Esta cubierta forma parte integral de las instrucciones de uso y solo tiene validez junto con las instrucciones de uso originales y las indicaciones de seguridad.
 Les informations mentionnées dans les instructions d'origine sont remplacées par les valeurs indiquées à l'intérieur de cette enveloppe. Cette enveloppe fait partie intégrante du mode d'emploi et elle est uniquement valable si elle est jointe au mode d'emploi d'origine et aux consignes de sécurité.

As informações relacionadas nas instruções originais são substituídas pelos valores dados neste envelope. Este envelope é parte das instruções de operação e é válido somente com as instruções de operação originais e as instruções de segurança.



Made in Switzerland

Overview
Vista general
Aperçu
Visão geral

TLK 35
 High-performance battery compressor
 Compresor de batería de alto rendimiento
 Compresseur haute performance à batterie
 Compressor de bateria de alto desempenho
 Art.Nr. 12185901

Spray tube holder
 Soporte para manguera de pulverización
 Support pour lance de pulvérisation
 Suporte do tubo pulverizador

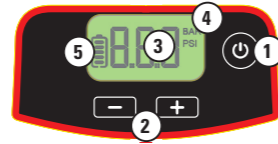
Battery pack unlocking
 Desbloqueo de la batería
 Déverrouillage bloc batterie
 Desbloqueio da bateria

Main switch on / off
 Interruptor principal encendido / apagado
 Interrupteur principal marche/arrêt
 Interruptor principal ligado / desligado

Sealing sets
 Juegos de juntas
 Pochettes de joints
 Conjuntos de vedação

Art.Nr. 10399003-SB

Display / control
 Pantalla / Control
 Affichage / Commande
 Visor / controlo



- 1 On / off compressor
Encendido / apagado del compresor
Compresseur marche / arrêt
Compressor ligado / desligado
- 2 Pressure setting +/- 0.1 bar
Ajuste de presión +/- 0.1 bar
Réglage de la pression +/- 0.1 bar
Regulação da pressão +/- 0.1 bar
- 3 Display: set pressure (flashing 5 s) / current pressure (fixed)
Pantalla: presión ajustada (parpadea 5 s) / presión actual (fija)
Affichage : pression réglée (clignote 5 s) / pression actuelle (fixe)
Visor: pressão regulada (intermitente durante 5 s) / pressão atual (fixa)
- 4 Unit bar/psi
Unidad bar/psi
Unité bar/psi
Unidade bar/psi
- 5 Display battery charging status
Indicador de nivel de carga
Affichage état de charge
Exibição do estado de carga

Parking positions
Posiciones de estacionamiento
Positions de stationnement
Posições de estacionamento



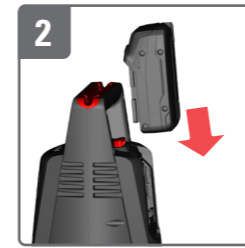
Commissioning
Puesta en servicio
Mise en service
Colocação em funcionamento

i Do not lay down the device
 No tumbar el equipo
 Attendre que la pression soit atteinte
 Não colocar o aparelho

1 LED-CHECK



Check the charging status on the battery pack
 Comprobar el nivel de carga en el paquete de batería
 Contrôler l'état de charge sur le bloc batterie
 Verificar o estado de carga do conjunto de baterias



Insert the battery pack
 Insertar el paquete de batería
 Insérer le bloc batterie
 Colocar o conjunto de baterias



Screw in the device and switch it on
 Enroscar el equipo y encenderlo
 Visser l'appareil et le mettre allumé
 Aparafusar o aparelho e ligá-lo



Set pressure flashes for 5 s
 La presión ajustada parpadea 5 s
 Pression réglée clignote 5s
 A pressão definida fica intermitente durante 5s



Change pressure unit (bar <-> psi)
 Cambiar la unidad de presión (bar <-> psi)
 Changer d'unité de pression
 Alterar a unidade de pressão (bar <-> psi)



Set the pressure +/- 0.1 bar
 Ajustar la presión +/- 0.1 bar
 Ajuster la pression +/- 0.1 bar
 Ajustar a pressão +/- 0.1 bar

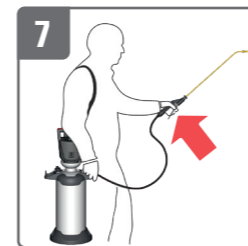


Switch on the compressor
 Encender el compresor
 Mettre en marche le compresseur
 Ligar o compressor

i Wait until pressure is reached
 Esperar hasta que se alcance la presión
 Attendre que la pression soit atteinte
 Aguardar até atingir a pressão



Current pressure is displayed
 La pression actuelle s'affiche
 La pression actuelle s'affiche
 A pressão atual é exibida



Use
 Aplicar
 Appliquer
 Aplicar

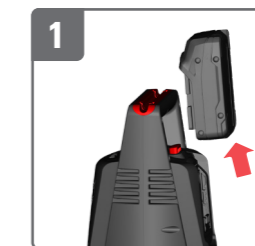


Switch off the device
 Apagar el equipo
 Éteindre l'appareil
 Desligar o aparelho

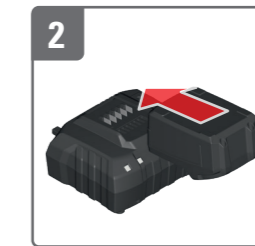
Error display
Indicador de error
Témoin de défauts
Indicação de erro

- E01** Battery pack empty – charge/replace battery
Paquete de batería vacío – Cargar/cambiar la batería
Bloc batteries vide – Charger/remplacer la batterie
Conjunto de baterias descarregado – carregar/substituir a bateria
- E02** Battery pack temperature too high / too low – wait
Temperatura del paquete de batería demasiado alta / demasiado baja – Esperar
Bloc batteries Température trop élevée / trop basse – Attendre
Temperatura do conjunto de baterias demasiado elevada/baixa – aguardar
- E03** Overcurrent/short circuit – visit specialist dealer
Sobrecorriente/cortocircuito – Acudir al distribuidor especializado
Surintensité/court-circuit – Consulter un revendeur
Sobrecorrente/curto-circuito – contactar o revendedor especializado
- E04** Pressure sensor error – visit specialist dealer
Error del sensor de presión – Acudir al distribuidor especializado
Erreur capteur de pression – Consulter un revendeur
Erro no sensor de pressão – contactar o revendedor especializado
- E05** No pressure / little pressure – check tightness
Sin presión / poca presión – Comprobar la estanqueidad
Erreur capteur de pression – Vérifier l'étanchéité
Sem pressão/pouca pressão – verificar a estanqueidade
- E06** Autom. deactivation after 15 min. permanent operation
Apagado automático tras 15 min de funcionamiento continuo
Arrêt automatique après 15 min de fonctionnement continu
Desligamento automático após 15 minutos de funcionamento contínuo

Charge battery pack
Cargar el paquete de batería
Charger le bloc batterie
Carregar a bateria



Push and pull out lock
 Presionar el bloqueo y extraer
 Appuyer sur le verrouillage et retirer
 Pressionar bloqueio e puxar para fora



Push battery pack onto charging station
 Charging starts automatically
 Deslizar el paquete de batería en la estación de carga; el proceso de carga se inicia automáticamente
 Insérer le bloc batterie dans la station de charge. La charge démarre automatiquement
 Colocar o conjunto de baterias na estação de carregamento O processo de carregamento é iniciado automaticamente



Charge battery pack
 Cargar el paquete de batería
 Charger bloc batterie
 Carregar a bateria